

ಅನುವಾದಿತ ಕರೆ

ಅಗರ್ಬಿಗೆ ತಲೆ ಬಗ್ಗಿಸಿ, ತಾನು ಬ್ಯಾಂಕ್ ಚೇಮರನರ ಕಾರ್ಯದರ್ಶಿ ಎಂದು ಪರಿಚಯಿಸಿಕೊಳ್ಳುತ್ತಾ ಅಗರ್ಬಿಯನ್ನು ಲಿಫ್ಟ್ ಹತ್ತಿಸಿ ಚೇಮರನರ ಹನೆಂಡನೇ ಮಹಡಿಯ ಮೇಲಿರುವ ಕಚೇರಿಗೆ ಕರೆದುಕೊಂಡು ಹೋದ. ಅಲ್ಲಿವರೆಗೆ ಅವರ ಮಧ್ಯ ಯಾವುದೇ ಮಾತುಕೆ ನಡೆಯಲಿಲ್ಲ. ಹನೆಂಡನೇ ಮಹಡಿಯಲ್ಲಿ ಇಳಿಯುತ್ತಿದ್ದರೆ ಕಾರ್ಯದರ್ಶಿ ಎದುರಿದ್ದ ಬಾಗಿಲನ್ನು ತಟ್ಟಿದ.

“ಫ್ಲೀಜ್ ಕ್ರೊ ಇನ್.” ಒಳಗಿನಿಂದ ಒಂದು ಭಾವಾದ ಸ್ವರ ಕೇಳಿತು.

“ಸರ್, ನಿಮ್ಮೆಡುರಿದ್ದಾರೆ ಸ್ನೇಚಿರಿಯಾದ ಮಾನ್ಯ ವಿತ್ತ ಮಂತ್ರಿ ಮಿಸ್ತರ್ ಇಂಡಿಯನ್ ಅಗರ್ಬಿ.” ಕಾರ್ಯದರ್ಶಿ ನಾಟಕೀಯವಾಗಿ ಅಗರ್ಬಿಯನ್ನು ಬ್ಯಾಂಕ್‌ನ ಚೇಮರನರಿಗೆ ಪರಿಚಯಿಸಿದ.

ವಿಶಾಲವಾದ ಮೇಜಿನ ಹಿಂದೆ ಅಡಗಿಕೊಂಡಂತಿದ್ದ ಚೇಮರನ್ ಸಾಹೇಬರು ಸ್ನೇಚಿರಿಯಾದ ವಿತ್ತ ಮಂತ್ರಿಗಳನ್ನು ಭೇಟಿಯಾಗಲು ವಿದ್ದು ಬಂದರು. ಅವರು ಕೂಡ ಒಂದು ಬಣ್ಣದ ಸೂಟಿ, ಟ್ರೈ, ಬಿಳಿ ಶರಣ್ಯ ಧರಿಸಿರುವುದು ಅಗರ್ಬಿಯ ಸೂಕ್ತ ಕಣ್ಣಗಳಿಗೆ ಗೋಚರಿಸದಿರಲ್ಲ.

ಕಾರ್ಯದರ್ಶಿ ಮುಖವನ್ನು ಬೇರೆ ಕಡೆಗೆ ತಿರುಗಿಸಿದ.
ಅವನು ಎರಡೂ ಕಿವಿಗಳನ್ನು ಗಟ್ಟಿಯಾಗಿ ಬೆರಳುಗಳಿಂದ ಮುಚ್ಚಿಕೊಂಡಿದ್ದ.
ಅಗರ್ಬಿ ರಿವಾಲ್ವರನ್ನು ತಲೆಯ ಮೇಲಿಂದ ಹೊರತೆಗೆದು ತನ್ನ ಚೇಬಿಗಳಿಸಿ ಕುಚ್ಚಿಯಲ್ಲಿ ಕುಳಿತುಕೊಂಡೆ.

ಅಗರ್ಬಿ ಹೇಳಿಕೊಡಿದ. ಚೇಮರನರು, ಕಾರ್ಯದರ್ಶಿಯ ಮುಖದ ಮೇಲೆ ಯಾವುದೇ ಬದಲಾವಣೆಗಳು ಕಾಣಿಸಲಿಲ್ಲ.

“ನಮ್ಮ ಅಧ್ಯಕ್ಷರು ನಿಮ್ಮ ಬ್ಯಾಂಕ್‌ನಲ್ಲಿ ಖಾತೆಗಳನ್ನು ಹೊಂದಿರುವ ಸ್ನೇಚಿರಿಯಾ ಪ್ರಚೆಗಳ ಬಗ್ಗೆ ತಿಳಿದುಕೊಂಡು ಬರಲು ನನ್ನನ್ನು ಕಳುಹಿಸಿದ್ದಾರೆ...”

ಇದನ್ನು ಕೇಳಿ ಚೇಮರನರ ಮುಖಭಾವದಲ್ಲಿ ಯಾವುದೇ ಬದಲಾವಣೆಗಳು ಕಾಣಿಸಲಿಲ್ಲ. “ಕ್ಷಮಿಸಿ ಮಂತ್ರಿಗೆ. ಈ ವಿಪಯಿದಲ್ಲಿ ನಾನು ಅಸಹಾಯಕನಾಗಿದ್ದೇನೆ. ನಮ್ಮ ಗ್ರಹಕರ ಹೆಸರುಗಳನ್ನು ಯಾರಿಗೂ ಬಯಲು ಮಾಡುವ ಅಧಿಕಾರ ನನಗೆ ಇಲ್ಲ.”

“ಕ್ಷಮಿಸಿ. ನಾನು ನಿಮಗೆ ಸರಿಯಾಗಿ ವಿವರಿಸಲಿಲ್ಲವೆಂದು ತೋರುತ್ತಿದೆ...” ಎನ್ನುತ್ತಾ ಅಗರ್ಬಿ

“ಗುಡ ಮಾನಿಂಗ್ ಮಿನಿಸ್ಟರ್.” ಎನ್ನುತ್ತಾ ಚೇಮರನ್ ಸಾಹೇಬರು ಮುಂದೆ ಬಂದರು. “ದಯವಿಟ್ಟು ಆಗಿನರಾಗಿ... ನಿಮಗೆ ಅಧ್ಯಂತರವಿಲ್ಲದಿದ್ದಲ್ಲಿ ನಾನು ನಮ್ಮಿಬ್ಬಿಗೂ ಕಾಫಿ ಆರ್ಡರ್ ಮಾಡಿದ್ದೇನೆ.” ಎಂದರು.

ಇಂಡಿಯನ್ ಅಗರ್ಬಿಗೆ ಯಾವುದೇ ಅಕ್ಷೇಪಗಳಿರಲಿಲ್ಲ. ಬ್ರಿಫಾಕೆಸೆನ್ನು ತಣ್ಣಾ ಕಾಲ ಬುದರಲ್ಲಿಟ್ಟು ಅವನು ಕಿಡಕಿಯಿದ ಹೊರಕ್ಕೆ ದೃಷ್ಟಿ ಹರಿಸಿದ. ಅಷ್ಟರಲ್ಲಿ ಒಬ್ಬು ಸುಂದರ ಸ್ವಿಂಗ್ ಯಾವತಿ ಅವರ ಲೋಟಗಳಿಗೆ ಕಾಫಿ ಬಗ್ಗಿಸಿದ್ದು. ಎದುರಿಗೆ ಕಾರ್ವಸುತ್ತಿದ್ದ ಕಾರಂಜಿಯ ಸೌಂದರ್ಯದ ಕುರಿತು ಅಗರ್ಬಿ ಎರಡು ವಾಡಿಕೆಯ ಮಾತುಗಳನ್ನಾಡಿದ.

ಕಾಫಿ ಕುಡಿಯುತ್ತಿದ್ದಂತೆ ಅಗರ್ಬಿ ವ್ಯವಹಾರದ ವಿಷಯಕ್ಕೆ ಬಂದ.

“ನಮ್ಮ ಅಧ್ಯಕ್ಷರ ವಿಶೇಷ ಕೋರಿಕೆಯ ಮೇರೆಗೆ ನಾನಿವತ್ತು ಇಲ್ಲಿಗೆ ಬಂದಿದ್ದೇನೆ...”